

















# Speiseplan Juni

Name:

Tag	Menü 1 (Vollkost)	Menü 2 (Vegetarische Vollkost)	Tag	Menü 1	Menü 2
01.06.2023	Hamburger (Rind) mit Tomate und Gurke,  Melone	Vegetarischer Hamburger mit Tomaten und Gurken,  ,  Melone	01.06.2023		
02.06.2023	Putenwürfel in Senfsoße <sup>12A,19</sup> , Reis, Weißkrautsalat mit Granatapfelkernen, Apfelmus <sup>3</sup>	Eierkuchen <sup>10,11,12A</sup> , Fruchtsoße,  Tomatenecken, Apfelmus <sup>3</sup>	02.06.2023		
05.06.2023	Fischboulette <sup>10,12A,20</sup> , Schnittlauchremoulade <sup>10</sup> , Kartoffeldrillinge, Kohlrabigemüse <sup>11,12A</sup> , Joghurt Stracciatella <sup>11</sup>	veg. Kohlroulade <sup>15,16,18</sup> , Soße <sup>12A</sup> , Reis, Joghurt <sup>11</sup> „Stracciatella“	05.06.2023		
06.06.2023	Maultaschen <sup>10,12A</sup> mit Hackfleischfüllung (Schwein/Rind) <sup>10,12A</sup> ,  Tomatensoße <sup>12A</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , frisches Obst	 Senfeier <sup>10,19</sup> in Soße <sup>12A</sup> , Petersilienkartoffeln, rote Bete, frisches Obst	06.06.2023		
07.06.2023	Mediterraner Sommereintopf <sup>18</sup> mit Geflügelwienerle <sup>2,4</sup> , Felixbrot <sup>12A</sup> , Grießbrei <sup>11</sup> mit Topping	vegetarische Paprikaschote <sup>17,18</sup> mit Letscho, Wildreis,  grüner Salat & Dressing <sup>11</sup> , Grießbrei <sup>11</sup> mit Topping	07.06.2023		
08.06.2023	Gebratene Hühnerbrust <sup>12A</sup> , Gemüse-Sahnesoße <sup>11,12A</sup> , Petersilienkartoffeln,  Milch <sup>11</sup> mit Bananengeschmack	rote Linsensuppe <sup>18</sup> mit Kokosmilch, Felix-Brot <sup>12A</sup> ,  Milch <sup>11</sup> mit Bananengeschmack	08.06.2023		
09.06.2023	Schweinefleisch Gyros Art <sup>18,19</sup> , Tzatziki <sup>11</sup> , Reis,  Möhrensalat, Fruchtjoghurt <sup>11</sup> Erdbeere	Grießbrei <sup>11,12A</sup> mit Früchten,  Gurkensticks & Dip <sup>11</sup> , Fruchtjoghurt <sup>11</sup> Erdbeere	09.06.2023		
12.06.2023	Bratwurst (Geflügel) <sup>2,4</sup> , Kartoffelstampf <sup>11</sup> , bunter Salat mit Mozzarella <sup>11</sup> , rote Grütze mit Früchten	Gemüesoße <sup>11,12A</sup> , Kartoffeltaschen <sup>10</sup> ,  Rührei <sup>10</sup> , rote Grütze mit Früchten	12.06.2023		
13.06.2023		Bunte Muschelnudel-Suppe, Ciabattabrot <sup>12A</sup> ,  Milch <sup>11</sup> mit Schokogeschmack	13.06.2023		
14.06.2023	Kohlrabi-Möhreneintopf <sup>18</sup> mit Geflügel, Ciabattabrot <sup>12A</sup> , Fruchtpudding <sup>11,12A</sup> Pfirsich-Aprikose	Gemüsebolognese, Reismnudeln <sup>12A</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , Fruchtpudding <sup>11,12A</sup> Pfirsich-Aprikose	14.06.2023		
15.06.2023	Hackbraten (Schwein/Rind) <sup>10,12A,19</sup> in Soße <sup>12A</sup> , Erbsen-Möhrengemüse <sup>11</sup> , Reis, Fruchtjoghurt <sup>11</sup> Mango	Milchreis <sup>11</sup> mit Kirschen,  Möhren-, Gurkensticks, Fruchtjoghurt <sup>11</sup> Mango	15.06.2023		
16.06.2023	Hering <sup>11,20</sup> nach „Hausfrauen Art“, Kartoffeldrillinge,  Möhrensalat, frisches Obst	Tortelloni <sup>10,12A</sup> , Tomatensoße <sup>11,12A</sup> ,  grüner Salat & Dressing <sup>11</sup> , frisches Obst	16.06.2023		
19.06.2023	Putenspieß,  Tomatensoße <sup>12A</sup> , Nudeln <sup>12A</sup> , Fruchtmus Erdbeer-Rhabarber	 Süßkartoffel-Möhrensuppe <sup>18</sup> mit Croutons <sup>12A</sup> , Brötchenvariationen <sup>12A,C</sup> , Fruchtmus Erdbeer-Rhabarber	19.06.2023		
20.06.2023	Möhren-Kartoffel-Laucheintopf <sup>18</sup> mit Rindfleisch, Brötchenvariationen <sup>12A</sup> , Erdbeerpudding <sup>11</sup> mit Schokostreusel <sup>11</sup>	Tomatensoße <sup>12A</sup> , Makkaroni <sup>10,12A</sup> , Reibekäse <sup>11</sup> , Erdbeerpudding <sup>11</sup> mit Schokostreusel <sup>11</sup>	20.06.2023		
21.06.2023	Schweinebraten in Soße <sup>12A</sup> , Sommergemüse, Spätzle <sup>10,12A</sup> ,  Melone	Ratatouille, Vollkornreis, Reibekäse <sup>11</sup> ,  Melone	21.06.2023		
22.06.2023	Backfisch (Kabeljau) <sup>12A,20</sup> , Kartoffelsalat <sup>10,11,12A</sup> ,  Gurkensalat & Schmand <sup>11</sup> , Vanillemilch <sup>11</sup>	 Kresserührei <sup>10</sup> , Stampfkartoffeln <sup>11</sup> , bunter Salat mit Feta <sup>11</sup> ,  Vanillemilch <sup>11</sup>	22.06.2023		
23.06.2023	Senfeier <sup>10,12A,19</sup> mit Schinkenstreifen (Schwein) <sup>2,4</sup> , Kartoffelstampf, rote Bete, Smoothie	Pilzragout <sup>11,12A</sup> , Wildreis, Feldsalat & Dressing <sup>11</sup> , Smoothie	23.06.2023		
26.06.2023	Gebratener Fisch (Seelachs),  Tomatensoße <sup>12A</sup> , Makkaroni <sup>12A</sup>	Kartoffelecken <sup>10,12A</sup> , Kräuterquark <sup>11</sup> , Eieromelett <sup>10,12A</sup> , frisches Obst	26.06.2023		
27.06.2023	Pichelsteiner Eintopf <sup>18</sup> mit Rind, Vollkornbaguette <sup>12C</sup> , Vanillepudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	Rahmchampignonsoße <sup>11,12A</sup> , Spätzle <sup>12A</sup> , Farmersalat <sup>10,18</sup> , Vanillepudding <sup>11,12A</sup> mit Topping	27.06.2023		
28.06.2023	Königsberger Klopse (Rind/Schwein) <sup>12A</sup> , Wildreis, Kapernsoße <sup>12A</sup> , rote Bete, Quarkspeise <sup>11</sup> Banane	Spargelcremesuppe <sup>11,12A</sup> , Vollkornbaguette <sup>12C</sup> , Quarkspeise <sup>11</sup> Banane	28.06.2023		
29.06.2023	Gulasch vom Rind <sup>12A,18</sup> , Buttererbsen <sup>11,12A</sup> , Klöße <sup>10,12A</sup> , frisches Obst 	Tomaten Risotto mit Basilikum, Reibekäse, frisches Obst 	29.06.2023		
30.06.2023	Hähnchenstreifen in Gemüse-Sahne-Soße <sup>11,12A</sup> , Petersilienkartoffeln,  Milch <sup>11</sup> mit Erdbeergeschmack	Quarkkeulchen <sup>11,12A</sup> , Fruchtmus <sup>3</sup> ,  Gemüsesticks,  Milch <sup>11</sup> mit Erdbeergeschmack	30.06.2023		

## Register

### Zusatzstoffe (1-8)

- <sup>1</sup>enthält Farbstoffe
- <sup>2</sup>enthält Konservierungsstoffe
- <sup>3</sup>enthält Antioxidationsmittel
- <sup>4</sup>enthält Geschmacksverstärker
- <sup>5</sup>geschwefelt
- <sup>6</sup>gewachst
- <sup>7</sup>Phosphat
- <sup>8</sup>enthält Milcheiweiß

### Allergene (10-23)

- <sup>10</sup>enthält Eier
- <sup>11</sup>enthält Milch
- <sup>12</sup>enthält Gluten
- <sup>13</sup>enthält Nüsse
- <sup>14</sup>enthält Schwefeldioxid
- <sup>15</sup>enthält Lupinen
- <sup>16</sup>enthält Sesam
- <sup>17</sup>enthält Soja
- <sup>18</sup>enthält Sellerie
- <sup>19</sup>enthält Senf
- <sup>20</sup>enthält Fisch
- <sup>21</sup>enthält Krebstiere
- <sup>22</sup>enthält Weichtiere
- <sup>23</sup>enthält Erdnüsse

### Abkürzungen für die Sonderkostformen:

- G** Glutenunverträglichkeit
- L** Lactoseintolleranz
- F** Fructoseunverträglichkeit
- N** Nussallergie

Wunschessen



Aus kontrolliertem biologischem Anbau

Kurzfristige Änderungen vorbehalten!  
Es können Spuren von Allergenen und Zusatzstoffen,  
die nicht gekennzeichnet sind, in unseren Lebensmitteln  
vorhanden sein, worauf wir in unserer Produktion keinen Einfluss  
nehmen können.

*Sonderkostformen werden nur gegen Vorlage eines ärztlichen Attests gereicht!*

## Unser Küchenteam wünscht allen Kindern einen guten Appetit!

Die Speisenzusammenstellung  
richtet sich nach den Regeln  
der deutschen Gesellschaft für Ernährung.



Bei Fragen und Wünschen  
stehen wir Ihnen gern zur Verfügung.

Ev. Jugendbildungsstätte Hirschluch  
15859 Storkow/Mark  
033678 6950  
[hirschluch@jusev.de](mailto:hirschluch@jusev.de)



[www.hirschluch.de](http://www.hirschluch.de)

## Schulspeiseplan

für die  
**Schulverpflegung**  
Ev. Jugendbildungs- u. Begegnungsstätte  
Hirschluch

Träger: Jugendhilfe & Sozialarbeit e.V.  
Fürstenwalde/ Spree

03361 74777 0  
[www.jusev.de](http://www.jusev.de)  
[jusev@jusev.de](mailto:jusev@jusev.de)

